

Lección 1.7



Trabajar unidos en la misión

Sinopsis de la lección

Objetivo

Presentar las funciones y las tareas de los componentes militar, civil y de policía en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y destacar la importancia de trabajar juntos en el mandato de la misión.

Pertinencia

El personal de mantenimiento de la paz trabaja con cientos, incluso miles, de personas en una operación y tiene orígenes nacionales y antecedentes profesionales distintos.

Como miembro del personal de mantenimiento de la paz, puede que usted trabaje con distintas personas por primera vez. Para cumplir el mandato, es importante que todo el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas dentro de la misión trabaje de consuno.

Esta lección explica la **labor de distintos componentes sustantivos** y cómo se **conecta** la labor de cada componente. Es esencial entender la **labor propia**. Cada miembro del personal de mantenimiento de la paz realiza una **contribución importante**. El personal trabaja en pos de un **objetivo común**. Esta unidad de propósito hace más eficiente y coherente la labor de mantenimiento de la paz.

Resultados del aprendizaje

Los alumnos aprenderán a:

- Explicar la importancia de trabajar juntos para cumplir el mandato
- Explicar las diferencias de “cultura institucional” entre los componentes militar, civil y de policía
- Explicar la función principal de los componentes militar, civil y de policía en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas

Plan de la lección

Duración recomendada de la lección: 45 minutos en total

Entre 1 y 2 minutos por diapositiva

Utilice la versión corta de las actividades de aprendizaje

Lección	Páginas 3 a 28
Inicio de la lección	Diapositivas introductorias
Actividad de aprendizaje 1.7.1: Diferencias en la misión	
La importancia de que los distintos componentes de la misión trabajen juntos	Diapositiva 1
Cooperar salvando las diferencias de cultura institucional	Diapositivas 2 a 3
Actividad de aprendizaje 1.7.2: El cuerpo de mantenimiento de la paz	
El componente militar	Diapositivas 4 a 5
El componente de policía	Diapositivas 6 a 8
El componente civil	Diapositivas 9 a 10
Actividad de aprendizaje 1.7.3: Dinámica del globo aerostático	
Resumen	Página 29
Evaluación del aprendizaje	Páginas 30 a 33
MÓDULO OPTATIVO: actividades de aprendizaje adicionales	Véanse los recursos para el aprendizaje
Actividad de aprendizaje 1.7.4: ¿Quién soy?	
Actividad de aprendizaje 1.7.5: Funciones principales de los componentes de la misión	

Lección



Inicio de la lección

Presente los siguientes elementos (utilizando las diapositivas introductorias):

- Tema de la lección
- Pertinencia
- Resultados del aprendizaje
- Reseña de la lección

Esta lección presenta un lenguaje más técnico, que puede resultar desalentador para los alumnos. Oriéntelos para que vean los vínculos con el lenguaje técnico presentado en la lección anterior.

Puede que la lección también trate lo que ya saben los alumnos sobre la labor de distintos componentes, especialmente la suya propia. A medida que avance en la lección, ofrezca oportunidades a los alumnos para que intercambien ideas sobre lo que saben.

Actividad de aprendizaje

1.7.1

Diferencias en la misión

MÉTODO

Trabajo en grupo utilizando una ficha informativa, debate

FINALIDAD

Descubrir y apreciar la diversidad en los entornos de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas

DURACIÓN

10 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 3 minutos

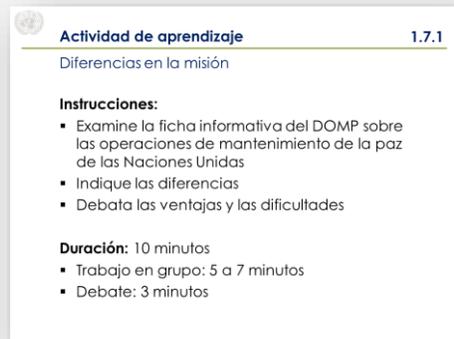
INSTRUCCIONES

- Examine la ficha informativa del DOMP sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas
- Indique las diferencias
- Debata las ventajas y las dificultades

<http://www.un.org/es/peacekeeping/resources/statistics/factsheet.shtml>

RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje
- Fotografías (de la lección 3.2)



Actividad de aprendizaje 1.7.1
Diferencias en la misión

Instrucciones:

- Examine la ficha informativa del DOMP sobre las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas
- Indique las diferencias
- Debata las ventajas y las dificultades

Duración: 10 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 3 minutos



Actividad de aprendizaje 1.7.1

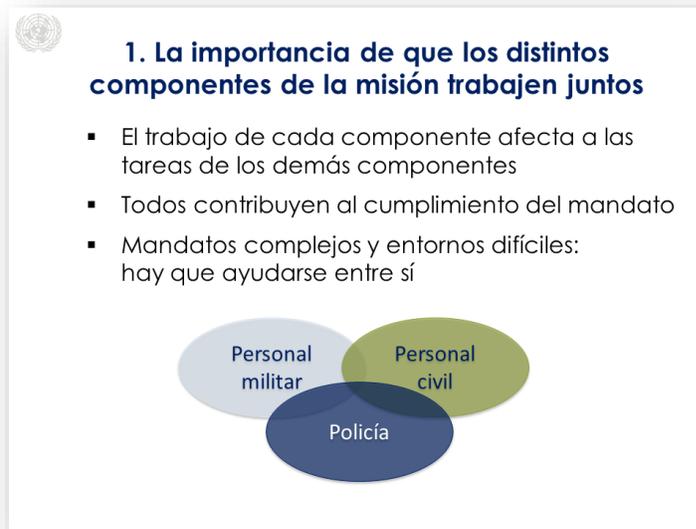
Imagen



Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017

La importancia de que los distintos componentes de la misión trabajen juntos

Diapositiva 1



1. La importancia de que los distintos componentes de la misión trabajen juntos

- El trabajo de cada componente afecta a las tareas de los demás componentes
- Todos contribuyen al cumplimiento del mandato
- Mandatos complejos y entornos difíciles: hay que ayudarse entre sí

Personal militar, Personal civil, Policía

Idea central: es importante trabajar juntos para cumplir el mandato.

La razón es que:

- Todo el mundo contribuye al cumplimiento del mandato.
- El trabajo de cada componente afecta a las tareas de los demás componentes.
- Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tienen mandatos complejos y tienen lugar en entornos difíciles.

Los miembros del personal de mantenimiento de la paz deben saber cómo ayudarse entre sí, lo que exige un conocimiento básico de lo que aporta cada componente.

Cooperar salvando las diferencias de cultura institucional

Diapositiva 2



2. Cooperar salvando las diferencias de cultura institucional

- Personal militar: sistema de jerarquía y estructuras jerárquicas claras
- Policía: estructuras jerárquicas similares al personal militar
- Civiles: modelos de gestión flexibles
- Civiles frente a personal militar/policía: ambigüedad frente a una firme cultura de planificación



Idea central: las diferencias culturales pueden dificultar la labor conjunta.

Estas diferencias pueden ser de carácter nacional, institucional y profesional, entre otras cosas.

La cultura institucional es la forma de actuar o comportarse de las personas de una organización o institución, sobre la base de suposiciones y valores compartidos. Es lo que un determinado grupo considera “normal”.

El mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas reúne a personas de distintas culturas institucionales. Las diferencias dificultan la cooperación fluida.

Existen diferencias dentro de los componentes militar, civil y de policía, así como entre ellos.

Las fuerzas militares tienen un sistema de jerarquía. Hay estructuras jerárquicas claras.

Las organizaciones civiles y los departamentos gubernamentales toleran mayor ambigüedad e incertidumbre que los militares. Normalmente también tienen modelos de gestión más flexibles. Es posible que las personas estén habituadas a la autonomía y la independencia y no a obedecer a una autoridad.

La policía tiene estructuras jerárquicas similares a las fuerzas militares. Esto significa que los dos entienden las estructuras jerárquicas del otro. No son las mismas. Las fuerzas militares y la policía a menudo reducen al mínimo la ambigüedad formulando suposiciones fundamentadas en el marco de **una firme cultura de planificación.**

Los agentes de policía vienen de distintos países con diferentes ordenamientos jurídicos y estructuras policiales. Esta **diversidad de culturas policiales** implica que cada cultura policial tiene que ajustarse a las demás.



Pregunte a los participantes lo siguiente: “¿De qué manera constituye la diversidad en las Naciones Unidas un punto fuerte y una dificultad en el mantenimiento de la paz?”. Anote las respuestas y complete lo que falte utilizando la información de la sección sobre preguntas frecuentes.

Diapositiva 3



2. Cooperar salvando las diferencias de cultura institucional

- Respetar la diversidad
- Estar abierto a la cooperación
- Aprender sobre el trabajo de otros
- Compartir el trabajo

A horizontal collage of five small images. From left to right: 1. A group of people holding various national flags. 2. A group of people in traditional African attire. 3. A group of people in a meeting or discussion. 4. A group of people in a meeting or discussion. 5. The United Nations flag flying against a blue sky.

Idea central: el personal de mantenimiento de la paz debe tratar de superar esas diferencias de “culturas institucionales”.

La diversidad es un punto fuerte para las Naciones Unidas. El “respeto de la diversidad” es uno de sus valores básicos. Salvar las diferencias para trabajar juntos no significa ahogar **la diversidad cultural e institucional. La cultura de las misiones de las Naciones Unidas es singular debido a su diversidad.** Para funcionar bien en la cultura de las misiones de las Naciones Unidas se requiere una adaptación por parte de todo el personal de mantenimiento de la paz, porque sustituye a las modalidades conocidas.

Aprender a cooperar salvando pequeñas y grandes diferencias culturales exige un aprendizaje “en el empleo”. Todo el personal de mantenimiento de la paz tiene que aprender lo suficiente sobre la cultura institucional de otros componentes de la misión para trabajar bien salvando las diferencias.



La lección 3.2 ahondará en más detalles sobre el “Respeto de la diversidad”.

Actividad de aprendizaje

1.7.2

El cuerpo de mantenimiento de la paz

MÉTODO

Debate en grupo guiado utilizando un gráfico

FINALIDAD

Reforzar la comprensión de que una misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas trabaja como un cuerpo o entidad y cada componente es necesario para la supervivencia

DURACIÓN

Versión corta: 5 minutos

- Intercambio de ideas: 3 minutos
- Debate: 2 minutos

Versión larga: 15 minutos

- Intercambio de ideas: 10 minutos
- Debate: 5 minutos

INSTRUCCIONES

- Eche un vistazo a las distintas partes del cuerpo humano
- ¿Cómo contribuye cada parte al funcionamiento de todo el cuerpo?
- Compárelo con la misión

RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje
- Diagrama

Actividad de aprendizaje 1.7.2

El cuerpo de mantenimiento de la paz

Instrucciones:

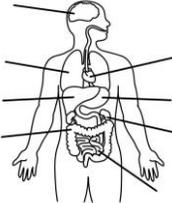
- Eche un vistazo a las distintas partes del cuerpo humano
- ¿Cómo contribuye cada parte al funcionamiento de todo el cuerpo?
- Compárelo con la misión

Duración: 5 minutos

- Intercambio de ideas: 3 minutos
- Debate: 2 minutos

Actividad de aprendizaje 1.7.2

Imagen



Materiales básicos de capacitación previa al despliegue de las Naciones Unidas 2017

El componente militar

Diapositiva 4



3. El componente militar

La función

Función principal:

- Facilitar un entorno seguro como condición previa para avanzar en otros elementos del proceso de paz

Personal militar



Idea central: la función principal del componente militar en las misiones de las Naciones Unidas consiste en facilitar un entorno seguro como condición previa para avanzar en otros elementos del proceso de paz o la aplicación de acuerdos de paz.

Esta función militar permite aplicar otras medidas de los acuerdos de paz, como la observancia de los derechos humanos, la reconciliación nacional y la asistencia humanitaria.

El componente militar va más allá de esta función. Esto ocurre más en las misiones multidimensionales que en las tradicionales. El mantenimiento multidimensional de la paz es complejo. La labor policial, militar y humanitaria se lleva a cabo de forma simultánea. Distintos componentes de la misión trabajan con el componente militar: agentes de policía de las Naciones Unidas, observadores electorales, observadores de derechos humanos y otros civiles. Colaboran en tareas que:

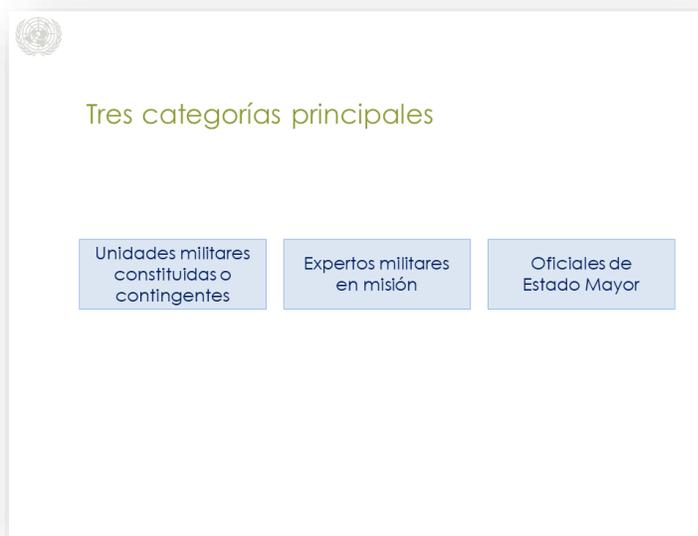
- Protegen a los civiles.
- Facilitan la prestación de asistencia humanitaria.
- Ayudan a antiguos adversarios a ejecutar complicados acuerdos de paz.

El componente militar puede prestar apoyo o trabajar directamente en tareas establecidas por el mandato.

Entre las tareas del componente militar comprendidas en el mandato pueden incluirse las siguientes:

- Facilitar un entorno seguro para cumplir las tareas establecidas por el mandato.
- Proteger al personal y los bienes de las Naciones Unidas.
- Proteger a los civiles contra todas las formas de violencia (incluida la protección infantil y contra la violencia sexual relacionada con los conflictos).
- Observar, vigilar e informar utilizando puestos estáticos, patrullas, sobrevuelos u otros medios técnicos, con el acuerdo de las partes.
- Supervisar los acuerdos de alto el fuego y de paz y apoyar los mecanismos de verificación.
- Interponerse como amortiguador y medida de fomento de la confianza.
- Desplegarse para evitar el estallido del conflicto o su propagación a través de las fronteras.
- Estabilizar el conflicto después del alto el fuego a fin de crear un entorno para que las partes alcancen una paz duradera.
- Apoyar a los organismos humanitarios.
- Ayudar a ejecutar los acuerdos generales de paz.
- Asesorar a los funcionarios designados de las Naciones Unidas sobre cuestiones militares.
- Servir de enlace con otras partes activas en los diálogos de paz y organizaciones no pertenecientes a las Naciones Unidas que aportan contingentes.

Diapositiva 5



Idea central: las tres categorías principales de personal militar en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son:

- Unidades militares constituidas o contingentes
- Expertos militares en misión
- Oficiales de Estado Mayor

El componente militar está formado por personal en servicio activo aportado por los Estados Miembros.

Unidades militares constituidas o contingentes

- La mayor parte del personal militar de las Naciones Unidas se despliega como “unidades militares constituidas” o contingentes.
- Son unidades plenamente funcionales de soldados armados con su propia estructura de mando, que se corresponden con las formaciones militares tradicionales:
 - Compañías: 120 a 150 soldados
 - Batallones: 500 a 1.000 soldados
 - Brigadas: 4.000 a 10.000 soldados

Expertos militares en misión

- Tanto las operaciones tradicionales de mantenimiento de la paz como las multidimensionales cuentan con alguna forma de “expertos militares en misión”.
- Los expertos militares en misión son personal militar no armado. Desempeñan funciones específicas de observación o asesoramiento descritas en el mandato.
- Los títulos varían en función del mandato de la misión:
 - Observadores Militares de las Naciones Unidas
 - Oficiales de Enlace Militar (OEM)
 - Asesores Militares (AM)
 - Contralores de Armamentos

Oficiales de Estado Mayor

- Todas las operaciones de mantenimiento de la paz cuentan también con oficiales de Estado Mayor. Estos oficiales militares se despliegan de forma individual. Cumplen funciones especializadas en el cuartel general de la fuerza de la misión o en estructuras conjuntas de la misión.

Relación jerárquica

- El componente militar responde ante el Jefe del Componente Militar.
- En las grandes misiones de mantenimiento de la paz con unidades militares armadas, el Jefe del Componente Militar es un oficial militar en servicio. Suele ser nombrado “Comandante de la Fuerza” (CF) en el rango de oficial general de “dos estrellas” o “tres estrellas” (equivalente a “General de División” o “Teniente General”).
- En las misiones más pequeñas que solo tienen personal militar no armado, el título del Jefe del Componente Militar puede ser el de Jefe de los Observadores Militares (JOM) u Oficial Jefe de Enlace Militar (OJEM). Es un rango equivalente al de “Coronel”, también al rango de oficial general de “dos estrellas” (General de División).

Ejemplos de colaboración del componente militar con otros componentes de la misión

La colaboración entre el componente militar y otros componentes de la misión es esencial para el éxito.

Ejemplo 1. La MONUC en la República Democrática del Congo

En 2006 la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC) todavía estaba vigente en este país. Durante las elecciones de 2006, los miembros del personal electoral civil de las Naciones Unidas y las autoridades nacionales distribuyeron y recopilaron material electoral en 12.000 centros de votación. El componente militar de la MONUC proporcionó escolta. También en la MONUC se destinaron observadores militares de las Naciones Unidas a la Dependencia de Desarme, Desmovilización y Reintegración (DDR). Los observadores militares de las Naciones Unidas fueron un excelente enlace entre la Dependencia de DDR y el resto del componente militar de las Naciones Unidas. En 2008 la Dependencia de DDR aprovechó la seguridad ofrecida por los efectivos militares y accedió a zonas y grupos armados locales que de otro modo serían inaccesibles.

Ejemplo 2. La MINUSTAH en Haití

Entre 2004 y 2006, algunas zonas de la capital de Haití, Puerto Príncipe, incluida la zona conocida como Cité Soleil, estaban controladas por grupos armados. Ninguna autoridad podía entrar de manera segura y prestar asistencia a los residentes.

A finales de 2006, los contingentes militares de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH) utilizaron operaciones de combate urbanas para vencer a los grupos armados. La resistencia fue organizada y agresiva. La policía de las Naciones Unidas prestó apoyo proporcionando una fuerza de reserva y utilizó medios no letales para detener a los delincuentes.

El componente militar de las Naciones Unidas aseguró los barrios. La policía de las Naciones Unidas colaboró con la Policía Nacional de Haití para restablecer el orden público. El personal civil de las Naciones Unidas colaboró con las autoridades locales y los grupos comunitarios para restablecer los servicios públicos. Entre los civiles había Oficiales de Asuntos Civiles de la misión, otros asociados de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales (ONG) y organismos de desarrollo y humanitarios.

(Continúa)

Ejemplo 3. La MONUSCO en la República Democrática del Congo: buena práctica transferida a la UNMISS en la República de Sudán del Sur.

Los Equipos Conjuntos de Protección reúnen toda la gama de conocimientos especializados de una misión para la protección de los civiles. Alientan a la población local a intercambiar información, lo que ayuda especialmente a los contingentes militares desplegados en emplazamientos remotos.

Los Equipos Conjuntos de Protección incluyen:

- Personal de la Dependencia de Derechos Humanos
- Personal de la Dependencia de Asuntos Civiles
- Efectivos militares de las Naciones Unidas
- Policía de las Naciones Unidas
- Personal pertinente de las dependencias de DDR, Asuntos Políticos y Género y del Centro Mixto de Análisis de la Misión.

Se despliegan en zonas de alto riesgo durante un período de entre 3 y 5 días y pueden visitar varios emplazamientos.

Se alienta a la población local a que invite al gobierno local, las organizaciones de la sociedad civil y los asociados locales a sumarse a ellos. Los efectivos militares de las Naciones Unidas proporcionan escolta, seguridad y alojamiento en emplazamientos remotos. Los Equipos Conjuntos de Protección se han utilizado en otras misiones, por ejemplo en la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS).



El ejemplo de la MINUSTAH muestra cómo el componente militar colabora con el componente civil y de policía. El módulo 1 hace hincapié en la importancia de trabajar juntos, porque el trabajo por separado no es una opción. Confirme que los alumnos saben lo que significa ONG: organización no gubernamental.

El ejemplo de la buena práctica de la MONUSCO ilustra otras formas de trabajo conjunto de distintas partes de una operación de mantenimiento de la paz. Cada situación de mantenimiento de la paz es única, pero la buena práctica se transfiere. Invite a los participantes a añadir otros ejemplos a los ya expuestos. Anime a que se mencionen ejemplos de colaboración entre dependencias y enseñanzas extraídas.

El componente de policía

Diapositiva 6



4. El componente de policía

La función

Dos funciones esenciales:

- Apoyo operacional o funciones policiales ejecutivas provisionales y otro tipo de aplicación de la ley
- Apoyo a la reforma, reestructuración y reconstrucción de la policía del Estado receptor



Idea central: la policía de las Naciones Unidas cumple dos funciones esenciales:

- Apoyo operacional o funciones policiales ejecutivas provisionales y otro tipo de aplicación de la ley.
- Apoyo a la reforma, reestructuración y reconstrucción de la policía del Estado receptor.

Apoyo operacional o funciones policiales ejecutivas provisionales y otro tipo de aplicación de la ley:

Apoyo operacional a las siguientes esferas:

- Prevención, detección e investigación eficaces de delitos.
- Protección de la vida y los bienes.
- Mantenimiento del orden público.

La policía de las Naciones Unidas asume funciones policiales provisionales cuando las instituciones del estado de derecho nacionales no funcionan o están ausentes. Es responsable de todo el espectro de la función policial y cumplimiento de la ley.

Apoyo a la reforma, reestructuración y reconstrucción de la policía del Estado receptor:

- La creación de capacidad de la policía nacional es fundamental para la labor de la policía de las Naciones Unidas. Se presta apoyo al desarrollo de un servicio de policía representativo, receptivo y responsable con una gran profesionalidad.

La policía de las Naciones Unidas **debe colaborar estrechamente con la policía del Estado receptor** que es responsable de la seguridad pública y la prevención del delito.

La policía de las Naciones Unidas puede prestar apoyo a tareas conexas establecidas en el mandato, por ejemplo:

- Protección y promoción de los derechos humanos, especialmente los de grupos vulnerables.
- Promoción del estado de derecho.
- Fomento de la buena gobernanza, la transparencia y la rendición de cuentas.
- Protección de los civiles (especialmente las mujeres y los niños).

La policía de las Naciones Unidas colabora estrechamente con el componente militar y los componentes civiles en tareas conexas establecidas por el mandato. Los componentes civiles incluyen derechos humanos, asuntos judiciales, asuntos civiles y asuntos penitenciarios.

Entre las tareas del componente de policía establecidas en el mandato pueden incluirse las siguientes:

- Desempeñar funciones policiales ejecutivas provisionales y aplicación de la ley
- Establecer elementos constitutivos básicos para la seguridad pública
- Gestionar el orden público
- Proteger a los civiles
- Proteger al personal y las instalaciones de las Naciones Unidas
- Prestar apoyo técnico y operacional a la policía del Estado receptor
- Apoyar la seguridad en procesos electorales
- Apoyar acciones contra la delincuencia organizada y delitos graves
- Desarrollar la capacidad
- Formar
- Proporcionar apoyo material para el servicio de policía:
 - Sistemas adecuados de información y comunicaciones
 - Equipo de oficina
 - Instalaciones y equipo de otro tipo
- Supervisar, asesorar y orientar

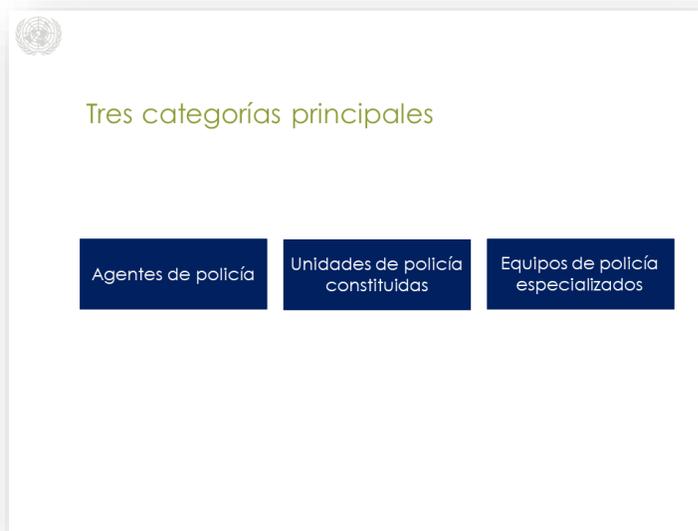
- Desarrollar la infraestructura organizativa y sistemas de gestión en la policía del Estado receptor
- Reforzar la gobernanza, la rendición de cuentas y la integridad



El apoyo material puede incluir uniformes, equipos de gestión del orden público menos letales, armas de fuego, vehículos o indumentaria de protección.

Para obtener más información sobre la tarea consistente en “Reforzar la gobernanza, la rendición de cuentas y la integridad”, véase la Política del DOMP y el DAAT sobre la Policía de las Naciones Unidas conexas.

Diapositiva 7



Idea central: tres categorías de la policía de las Naciones Unidas son:

- Agentes de policía desplegados de forma individual (o agentes de policía que no forman parte de una unidad constituida)
- Equipos especializados de policía
- Unidades de policía constituidas (UPC)

La policía de las Naciones Unidas está integrada normalmente por agentes de policía y otro personal encargado de velar por el cumplimiento de la ley en servicio activo en su país de origen que son destinados temporalmente a una operación de mantenimiento de la paz. Los Estados Miembros también aportan UPC.

Agentes de policía que no forman parte de una unidad constituida

- Los agentes de policía que no forman parte de una unidad constituida son efectivos policiales u otro personal encargado de velar por el cumplimiento de la ley asignados por los Gobiernos de los Estados Miembros a petición del Secretario General para prestar servicio junto con las Naciones Unidas en régimen de adscripción.

Equipos especializados de policía

- Un equipo especializado de policía es un grupo de expertos en un determinado ámbito policial especializado. Se asignan expertos de uno o más Estados Miembros para prestar servicio junto con las Naciones Unidas a petición del Secretario General. También están adscritos.
- Los equipos especializados de policía trabajan en ámbitos especializados como violencia sexual y por razón de género, protección infantil y servicios forenses.

Unidades de policía constituidas (UPC)

- Una UPC es una unidad independiente de agentes de policía del mismo país desplegados. Las UPC son unidades de policía móviles cohesionadas. Están compuestas por alrededor de 140 agentes.
- Las UPC apoyan las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y garantizan la seguridad del personal y las misiones de la Organización. Su tarea principal consiste en gestionar el orden público.

Relación jerárquica

- Todas las categorías de policía de las Naciones Unidas responden ante el Jefe del Componente de Policía. Ocupa este cargo un oficial superior de policía en servicio. Normalmente es nombrado/a como "Comisionado de Policía".
- Cada Comisionado de Policía es escogido en función de su experiencia y aptitudes, que se corresponden con el mandato de la misión. Algunos ejemplos de aptitudes necesarias son:
 - Creación y desarrollo de la capacidad de la policía nacional
 - Mentoría y supervisión de la policía nacional
 - Ejercicio de autoridad policial ejecutiva durante la transición de la supervisión internacional a la instauración de un nuevo gobierno nacional

Ejemplos de colaboración del componente de policía de las Naciones Unidas con otros componentes de la misión:

Los ejemplos extraídos de la experiencia demuestran cómo facilita la policía de las Naciones Unidas la labor de otros componentes de la misión.

Ejemplo 1. La ONUB en Burundi

La Operación de las Naciones Unidas en Burundi (ONUB) existió desde 2004 hasta 2006. La policía de las Naciones Unidas prestó apoyo a la Dependencia de DDR y Reforma del Sector de la Seguridad (RSS) a fin de obtener financiación para la Policía Nacional de Burundi. Los donantes pagaron 34 vehículos (4X4 HILUX) y 35 camiones, equipos de comunicaciones y bloques de viviendas para centros de capacitación.

La policía de la ONUB ayudó con el uso del equipo, lo que contribuyó a lograr el objetivo de la dependencia de DDR/RSS y cumplir el mandato de la misión.

En 2006 la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi (BINUB) sustituyó a la ONUB.

Ejemplo 2. La UNMIT en Timor-Leste

Durante la primera vuelta de las elecciones presidenciales en Timor-Leste en 2007, la policía de las Naciones Unidas desempeñó un papel destacado a la hora de garantizar la seguridad durante las elecciones. Junto con la Dependencia de Asistencia Electoral civil de la Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste (UNMIT), escoltó a las autoridades nacionales que transportaban las papeletas electorales a los distritos. También tuvo una presencia visible en todos los centros de votación.

Durante la campaña presidencial se celebraron 131 actos de campaña. Solo se registraron incidentes menores relacionados con la seguridad en 18 de esos actos. Doce estaban relacionados con una supuesta intimidación. Tras la investigación se consideró que ninguno había influido en los votantes. El papel visible de la policía de las Naciones Unidas fue un factor clave.

Diapositiva 8



Diversidad de culturas policiales

- Distintos ordenamientos jurídicos, estructuras y planteamientos policiales
- Dan lugar a malentendidos con respecto a los ordenamientos jurídicos locales en el país receptor
- Hay que aprender los aspectos fundamentales de las leyes locales



Idea central: el componente de policía es diverso. El personal tiene que adaptarse a otras culturas policiales y a la cultura de la misión de las Naciones Unidas.

Los agentes de policía vienen de distintos países y distintas estructuras policiales. Los países que aportan fuerzas de policía tienen distintos ordenamientos jurídicos, como el *common law*, el derecho de inspiración romanista, el derecho islámico (o *sharia*), el derecho consuetudinario o una combinación de estos sistemas. Estos distintos enfoques **pueden dar lugar a malentendidos con respecto a los ordenamientos jurídicos locales.**

La policía de las Naciones Unidas y los que trabajen con ella tienen que aprender rápidamente los aspectos fundamentales de las leyes locales, especialmente en materia de arresto, detención, registro, incautación y derechos constitucionales.

Una causa común de malentendidos está relacionada con la función de la policía.

La policía puede formar parte del poder judicial, mientras que, en otras jurisdicciones, puede formar parte del poder ejecutivo del Estado. En algunos países, la policía está más militarizada, mientras que en otros la policía es más civil. Estas diferencias generan dificultades en las relaciones interpoliciales, entre personas con distintas experiencias y tradiciones.

Asimismo, la policía no comparte una capacitación común o una norma internacional para las funciones policiales.



Informe a los policías participantes de que la policía de las Naciones Unidas ha estado elaborando el Marco de Orientación Estratégica. Remítalos también a la Política del DOMP y el DAAT sobre la Policía de las Naciones Unidas en las Operaciones de Mantenimiento de la Paz y las Misiones Políticas Especiales, 2014.

El componente civil

Diapositiva 9

5. El componente civil

La función

- Aporta conocimientos técnicos especializados a la labor tanto sustantiva como de apoyo
- Amplía variedad dentro del componente civil

Personal civil

Idea central: el componente civil aporta conocimientos técnicos especializados a la labor sustantiva y de apoyo.

Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tienen que contratar a expertos civiles nacionales e internacionales en ámbitos de especialización técnica pertinentes.



La siguiente sección abarca 14 ámbitos de tareas civiles en misiones de mantenimiento de la paz. Pida a los participantes que intercambien ideas. ¿Cuántas tareas civiles es capaz de mencionar el grupo? Recuérdeles varias que ya se han tratado. Anote en el rotafolio las que indica el grupo y remítase a las notas a medida que aborda la amplia gama de ámbitos en que se llevan a cabo tareas civiles. Oriente a los alumnos para que vean los vínculos entre las tareas civiles. Por ejemplo: a) DDR y actividades relativas a las minas b) justicia y asuntos penitenciarios.

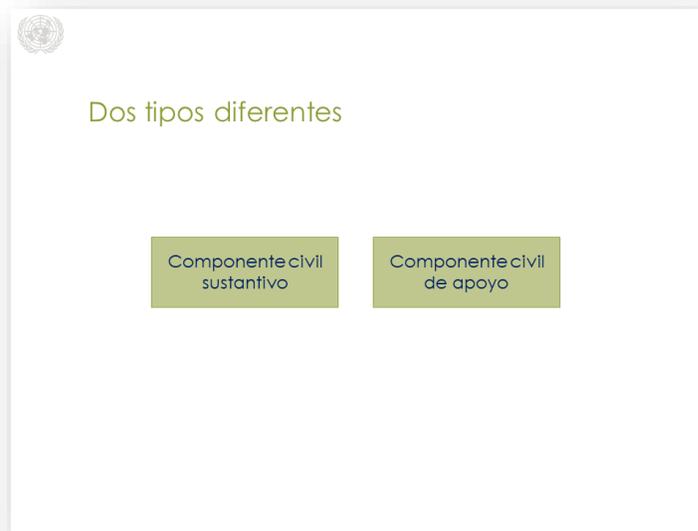
Las tareas del componente civil pueden inscribirse en estos ámbitos:

- **Asuntos Políticos:** realiza evaluaciones iniciales del entorno político de una misión y desempeña una función esencial para apoyar al RESG/Jefe de Misión y el personal directivo superior.
- **Información Pública:** se comunica con públicos prioritarios para la misión; gestiona las relaciones con los medios de comunicación y las comunicaciones de crisis; prepara y gestiona una estrategia de comunicaciones.
- **Asuntos Civiles:** trabaja en los niveles políticos locales (subnacionales) a fin de cumplir los mandatos de mantenimiento de la paz y reforzar las condiciones y estructuras para una paz sostenible.
- **Asistencia Electoral:** presta asistencia a la autoridad electoral nacional.
- **Derechos Humanos:** protege los derechos humanos; empodera a las personas en el país receptor para reivindicar y reclamar sus derechos humanos; permite que las instituciones estatales cumplan sus responsabilidades en materia de derechos humanos.
- **Justicia:** ayuda a las autoridades nacionales con el sistema judicial y el ordenamiento jurídico (restableciéndolos, reforzándolos y reformándolos).
- **Asuntos Penitenciarios:** transfiere conocimientos y aptitudes para ayudar al personal nacional a desarrollar y gestionar un sistema penitenciario conforme con las normas internacionales (que sea seguro y humano, tenga en cuenta las cuestiones de género y esté exento de violaciones de los derechos humanos).
- **Reforma del Sector de la Seguridad (RSS):** evalúa las necesidades del sector de la seguridad; facilita un ideal asumido como propio a nivel local; presta asesoramiento sobre políticas para todo el suministro y la gobernanza de la seguridad.
- **Actividades relativas a las Minas:** proporciona capacidad inmediata para ocuparse de los restos explosivos de guerra; recopila información sobre las amenazas de restos explosivos de guerra, sus repercusiones probables y su mitigación.
- **Desarme, Desmovilización y Reintegración (DDR)** de excombatientes: apoya a los asociados nacionales en la ejecución de programas de DDR.
- **Protección Infantil:** incorpora la protección infantil en el cumplimiento del mandato.
- **Género:** promueve y apoya enfoques que tengan en cuenta las cuestiones de género en el cumplimiento del mandato.
- **VIH/Sida:** incorpora la sensibilización sobre el VIH como cuestión transversal en los mandatos de las misiones.
- **Apoyo a la Misión:** gestiona la aviación, el abastecimiento, la ingeniería, el transporte, la tecnología de la información y las comunicaciones, la gestión de bienes, el control de desplazamientos y los sistemas de información geográfica (SIG).

El componente civil está constituido por dependencias que dirigen tareas específicas. Existe una amplia variedad de dependencias.

El componente civil colabora con el componente militar y el componente de policía.

Diapositiva 10



Idea central: el componente civil tiene dos partes:

- Componente civil sustantivo
- Componente civil de apoyo

Componente civil sustantivo

En cada misión, los **tipos de dependencias del componente civil sustantivo presentes dependen del mandato.**

- Operaciones tradicionales de mantenimiento de la paz:
 - Operaciones principalmente militares
 - Dependencias del componente civil sustantivo limitadas
- Operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz:
 - Operaciones complejas
 - Numerosas dependencias del componente civil sustantivo

Las misiones más complejas necesitan más personal especializado para apoyar un acuerdo de paz. El Secretario General ha señalado la importancia particular de recurrir a la especialización civil internacional de países con experiencia pertinente en consolidación de la paz después de los conflictos y transición democrática. Su experiencia es esencial para el éxito de los objetivos de consolidación de la paz a largo plazo.

La mayoría de las operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz cuentan con estas dependencias:

- Asuntos Políticos
- Asuntos Civiles
- Derechos Humanos
- Género
- Información Pública

Relación jerárquica

- El componente civil sustantivo responde ante el Jefe de Misión. No existen relaciones jerárquicas uniformes o colectivas.

Componente civil de apoyo

El componente civil de apoyo cubre **el apoyo logístico y administrativo necesario de la misión.**

Los miembros del personal civil se ocupan de tareas esenciales relacionadas con siguientes ámbitos:

- Administración, incluido el pago al personal de la misión
- Salud y seguridad
- Servicios de TI y telecomunicaciones
- Transporte aéreo y terrestre
- Logística, incluidas raciones, combustible y alojamiento

Las dependencias responsables del apoyo logístico están dirigidas por civiles. Las estructuras integradas o conjuntas prestan los servicios. Los Servicios Integrados de Apoyo (SIA) o el Centro de Apoyo a la Misión combinan personal militar, civil y de policía.

Relación jerárquica

- El componente civil de apoyo responde ante el Director o Jefe de Apoyo a la Misión.
- El Director o Jefe de Apoyo a la Misión es un civil responsable de garantizar la prestación del apoyo logístico y administrativo necesario para la misión.
- Las estructuras integradas también responden ante el Director o Jefe de Apoyo a la Misión.

Ejemplos de colaboración del componente civil con otros componentes de la misión:

Los ejemplos muestran formas en que el componente civil facilita la labor de los demás.

Ejemplo 1. La UNMIT en Timor-Leste

En 2007 se celebraron elecciones presidenciales. El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas encomendó a la UNMIT el mandato de prestar apoyo logístico al Gobierno, lo que requería una sólida colaboración entre los siguientes elementos:

- División de Asistencia Electoral
- SIA
- Policía de las Naciones Unidas y Fuerzas Internacionales de Seguridad (fuerzas militares regionales de mantenimiento de la paz que no pertenecen a la operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas)

Las reuniones informativas frecuentes para intercambiar información y la planificación conjunta permitieron una flexibilidad máxima. Como resultado, la UNMIT fue capaz de actuar con prontitud. Cuando se había distribuido un número insuficiente de papeletas, la UNMIT prestó un apoyo logístico esencial. Transportó papeletas electorales de reserva en helicóptero y coche desde la capital a 7 de los 13 distritos. Las Fuerzas Internacionales de Seguridad entregaron papeletas a otros cuatro distritos.

Sin una respuesta y apoyo rápidos, las elecciones habrían fracasado.

Ejemplo 2. La MONUC en la República Democrática del Congo

Las dependencias de DDR tienen que llegar a los combatientes y excombatientes. En 2008 la Dependencia de DDR de la MONUC y la Oficina de Información Pública produjeron un vídeo, que se extendió más allá de la cúpula de los grupos armados extranjeros en la República Democrática del Congo. Jugaba con la nostalgia del hogar de los soldados rasos y los atraía para que se sumasen al programa de DDR.

Ejemplo 3. La UNMIS en el Sudán

La UNMIS era la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán. Fue sustituida por la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) cuando se creó la República de Sudán del Sur como nuevo país en 2011.

(Continúa)

El mandato de la UNMIS incluía la prestación de apoyo con los siguientes fines:

- Reestructurar la policía nacional a fin de que se ajustase a las prácticas policiales democráticas
- Elaborar un programa de capacitación y evaluación policial

La Dependencias de Reforma y Reestructuración de la policía de las Naciones Unidas creó una base de datos fácil de usar para los servicios de policía de Sudán del Sur. Contenía todos los datos pertinentes sobre el personal de policía nacional, su capacitación, verificación de antecedentes, reclutamiento y servicio militar.

La Sección de Comunicaciones y Tecnología de la Información de la misión ayudó a la policía de las Naciones Unidas a mejorar la base de datos original, que entonces registraba más de 21.000 policías nacionales. La información digitalizada se utilizó para la verificación de antecedentes y la certificación.



En el folleto se exponen ejemplos de las funciones y actividades de los componentes militar, civil y de policía. El folleto contiene un cuadro que ilustra las distintas contribuciones que realiza cada componente al éxito del cumplimiento del mandato (véase más adelante al final de estos materiales).

Actividad de aprendizaje

1.7.3

Dinámica del globo aerostático

MÉTODO

Representación de papeles, grupos pequeños, intercambio de ideas y presentación convincente

FINALIDAD

Hacer que los alumnos intercambien ideas por equipos y comuniquen contribuciones esenciales de los tres principales componentes en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas: militar, civil y de policía

DURACIÓN

Versión corta: 10 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 3 minutos

Versión larga: 30 minutos

- Presentación/disposición: 5 minutos
- Trabajo en grupo: 10 minutos
- Presentaciones convincentes: 10 minutos
- Reflexión en grupo/conclusión: 5 minutos

INSTRUCCIONES

- Usted es un efectivo militar, civil o de policía
- El globo aerostático de la misión es demasiado pesado y está a punto de estrellarse
- Exponga razones por las que debería permanecer a bordo

RECURSOS

- Instrucciones sobre la actividad de aprendizaje
- Pasos de la actividad de aprendizaje para los participantes



Actividad de aprendizaje

Dinámica del globo aerostático

1.7.3

Instrucciones:

- Usted es un efectivo militar, civil o de policía
- El globo aerostático de la misión es demasiado pesado y está a punto de estrellarse
- Exponga razones por las que debería permanecer a bordo

Duración: 10 minutos

- Trabajo en grupo: 5 a 7 minutos
- Debate: 3 minutos

Resumen

Es importante trabajar juntos para cumplir el mandato

- Todo el mundo contribuye al cumplimiento del mandato.
- El trabajo de cada componente afecta a las tareas de los demás.
- Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tienen mandatos complejos y trabajan en entornos difíciles. Los miembros del personal de mantenimiento de la paz deben saber cómo ayudarse entre sí.

Respetar la diversidad de “culturas institucionales” de los efectivos militares, policiales y civiles

- Las **fuerzas militares** tienen un sistema de jerarquía. Hay estructuras jerárquicas claras.
- La **policía** tiene estructuras jerárquicas similares a las fuerzas militares. No son las mismas.
- Las **fuerzas militares** y la **policía** a menudo reducen al mínimo la ambigüedad formulando suposiciones fundamentadas en el marco de una firme cultura de planificación.
- Las organizaciones civiles y los departamentos gubernamentales toleran mayor ambigüedad e incertidumbre que los militares. Normalmente también tienen modelos de gestión más flexibles. Es posible que las personas estén habituadas a la autonomía y la independencia y no a obedecer a una autoridad.

Los componentes militar, civil y de policía en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas desempeñan funciones singulares e importantes

- La función principal del componente militar en las misiones de las Naciones Unidas consiste en facilitar un entorno seguro como condición previa para avanzar en otros elementos del proceso de paz o la aplicación de acuerdos de paz.
- La **policía de las Naciones Unidas** cumple dos funciones esenciales:
 - Apoyo operacional o funciones policiales ejecutivas provisionales y otro tipo de aplicación de la ley.
 - Apoyo a la reforma, reestructuración y reconstrucción de la policía del Estado receptor.
- El **componente civil** aporta conocimientos técnicos especializados a la labor sustantiva y de apoyo.
- En cada misión, los tipos de dependencias del **componente civil sustantivo** presentes dependen del mandato. La mayoría de las operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz cuentan con estas dependencias:
 - Asuntos Políticos
 - Asuntos Civiles
 - Derechos Humanos
 - Género
 - Información Pública
- El **componente civil de apoyo** cubre el apoyo logístico y administrativo necesario de la misión.

Evaluación

Nota sobre la utilización: a continuación se ofrecen ejemplos de preguntas para evaluar el aprendizaje de esta lección.

Los instructores pueden elegir entre distintos tipos de preguntas para la evaluación del aprendizaje (véanse las opciones), a saber:

- 1) De desarrollo
- 2) De verdadero o falso
- 3) De rellenar el espacio en blanco o completar la frase
- 4) De opción múltiple
- 5) De pregunta y respuesta/determinación de correspondencias

Combine preguntas de distintos tipos en la evaluación anterior al aprendizaje y la posterior. Cada tipo de evaluación abarca contenidos diferentes. Ningún conjunto abarca todos los resultados del aprendizaje. Al seleccionarlas, asegúrese de incluir preguntas para evaluar el aprendizaje de cada resultado.

Las preguntas de evaluación pueden utilizarse principalmente de tres modos: a) se puede plantear una pregunta informalmente a todo el grupo; b) se puede asignar de manera semiformal a grupos pequeños; o c) se puede solicitar formalmente a cada participante que presente respuestas por escrito.

Preguntas de evaluación sobre la lección 1.7	
Preguntas	Respuestas
De desarrollo <i>Nota: las preguntas de desarrollo pueden plantearse como preguntas, solicitudes o instrucciones.</i>	
1. ¿Por qué importa que los distintos componentes de las misiones de mantenimiento de la paz trabajen juntos?	Todo el mundo contribuye al cumplimiento del mandato. El trabajo de cada componente afecta a las tareas de los demás. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tienen mandatos complejos y trabajan en entornos difíciles. Los miembros del personal de mantenimiento de la paz deben saber cómo ayudarse entre sí.

<p>2. ¿Qué diferencias apreciables existen entre las culturas militar, civil y policial?</p>	<p>Respuesta corta:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Las fuerzas militares tienen un sistema de jerarquía. Hay estructuras jerárquicas claras. ▪ La policía tiene estructuras jerárquicas similares a las fuerzas militares. No son las mismas. ▪ Las fuerzas militares y la policía a menudo reducen al mínimo la ambigüedad formulando suposiciones fundamentadas en el marco de una firme cultura de planificación. ▪ Las organizaciones civiles y los departamentos gubernamentales toleran mayor ambigüedad e incertidumbre que los militares. Normalmente también tienen modelos de gestión más flexibles. Es posible que las personas estén habituadas a la autonomía y la independencia y no a obedecer a una autoridad. <p>Respuesta ampliada:</p> <p>Fuerzas militares:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tiene un sistema de jerarquía. ▪ Las estructuras jerárquicas son claras y definidas. ▪ La cultura de planificación es firme y compartida entre diferentes fuerzas militares. ▪ Las fuerzas militares a menudo reducen al mínimo la ambigüedad formulando suposiciones fundamentadas en el marco de una firme cultura de planificación. <p>Policía:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Las estructuras jerárquicas son claras y definidas, similares a las fuerzas militares. ▪ La cultura de planificación también es firme. ▪ La policía a menudo reduce al mínimo la ambigüedad formulando
--	---

	<p>suposiciones fundamentadas en el marco de una firme cultura de planificación.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Las fuerzas y los servicios de policía son distintos entre sí; los ordenamientos jurídicos y las estructuras policiales varían; los agentes de policía pueden haber recibido una formación distinta, a diferencia de las fuerzas militares, que tienen una cultura común desarrollada a lo largo de muchos años. <p>Civiles:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Las organizaciones civiles y los departamentos gubernamentales toleran mayor ambigüedad e incertidumbre que los militares. ▪ Las organizaciones civiles tienen una gestión más flexible. ▪ Las relaciones de trabajo y las estructuras jerárquicas pueden ser vagas, ambiguas o inciertas. ▪ Es posible que las personas estén habituadas a la autonomía y la independencia y no a obedecer a una autoridad.
<p>3. Nombre las tres categorías principales de personal militar en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y dé al menos un ejemplo de cada una.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unidades militares constituidas, contingentes: compañías, batallones, brigadas. 2. Expertos militares en misión: observadores militares, oficiales de enlace militar, asesores militares, contralores de armamentos. 3. Oficiales de Estado Mayor: funciones especializadas en el cuartel general de la fuerza de la misión o en estructuras conjuntas de la misión.
<p>4. Nombre las tres categorías principales de personal de policía en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y describa cada una.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Agentes de policía que no forman parte de una unidad constituida: adscritos por los Gobiernos de los Estados Miembros a las Naciones Unidas, normalmente durante seis meses. 2. Unidades de policía constituidas (UPC): unidad independiente de agentes de policía del mismo

	<p>país desplegados; cada UPC está formada por alrededor de 140 agentes con la tarea principal de mantener el orden público.</p> <p>3. Equipos especializados de policía: grupo de expertos con una determinada especialización, por ejemplo violencia sexual, protección infantil o servicios forenses.</p>
<p>5. Nombre dependencias civiles que se encuentran normalmente en las operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz.</p>	<p>Cinco dependencias civiles típicas son:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Asuntos Políticos ▪ Asuntos Civiles ▪ Derechos Humanos ▪ Género ▪ Información Pública <p>La lista completa es la siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Asuntos Civiles ▪ Asuntos Políticos ▪ Información Pública ▪ Asistencia Electoral ▪ Derechos Humanos ▪ Justicia ▪ Asuntos Penitenciarios ▪ Reforma del Sector de la Seguridad ▪ Actividades relativas a las Minas ▪ Desarme, Desmovilización y Reintegración (o DDRR, Desarme, Desmovilización, Reintegración y Rehabilitación) ▪ Protección Infantil ▪ Género ▪ VIH/Sida ▪ Apoyo a la Misión
De verdadero o falso	
<p>6. La policía de distintos países puede tener ordenamientos jurídicos diferentes.</p>	<p>Verdadero. Los ordenamientos jurídicos y la función de la policía varían entre países, especialmente entre dos códigos jurídicos: el <i>common law</i> y el derecho de inspiración romanista. La policía en las operaciones de mantenimiento de la paz quizá tenga que adaptarse a distintas culturas policiales dentro de la policía de las Naciones Unidas, así como a distintas culturas institucionales que se aplican</p>

	en los componentes militar y civil.
De rellenar los espacios en blanco	
7. La función principal del componente militar consiste en _____. Esta función permite a las Naciones Unidas poner en práctica otras partes de los acuerdos de paz (observación de los derechos humanos, asistencia humanitaria).	<p>Crear un entorno seguro y estable.</p> <p>Al crear un entorno seguro y estable, el componente militar crea las condiciones necesarias para llevar a cabo otra labor de manera segura y con éxito.</p>
8. La policía cumple dos funciones esenciales en el mantenimiento de la paz: ____ y ____.	<p>1. Apoyo operacional o funciones policiales ejecutivas provisionales y otro tipo de aplicación de la ley</p> <p>2. Apoyo a la reforma, reestructuración y reconstrucción de la policía del Estado receptor</p> <p>Haga hincapié en que todo el personal de mantenimiento de la paz apoya la capacidad nacional y local mientras cumple las tareas establecidas por el mandato.</p>
De opción múltiple	
<i>Nota: seleccione una respuesta por cada pregunta.</i>	
9. Los malentendidos respecto a la función de la policía en las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son comunes porque (<i>seleccione todas las que correspondan</i>):	<p>PERTINENTES</p> <p>b) Los países tienen distintos ordenamientos jurídicos y estructuras policiales.</p> <p>e) Los países forman a los agentes de policía de manera distinta.</p> <p>NO PERTINENTES</p> <p>a) Las funciones en los servicios de policía nacionales son completamente distintas de las funciones en las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.</p> <p>c) El trabajo conjunto con otros componentes es único.</p> <p>d) Las elecciones se desarrollan de forma diferente.</p> <p>f) Es complicado proteger a los civiles.</p>
<p>_____ a) Las funciones en los servicios de policía nacionales son completamente distintas de las funciones en las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.</p> <p>_____ b) Los países tienen distintos ordenamientos jurídicos y estructuras policiales.</p>	

<p>_____ c) El trabajo conjunto con otros componentes es único.</p> <p>_____ d) Las elecciones se desarrollan de forma diferente.</p> <p>_____ e) Los países forman a los agentes de policía de manera distinta.</p> <p>_____ f) Es complicado proteger a los civiles.</p>	
<p>10. Los componentes civiles en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (<i>seleccione todas las que correspondan</i>):</p> <p>_____ a) Trabajan en componentes tanto sustantivos como de apoyo.</p> <p>_____ b) Cuentan con expertos civiles nacionales e internacionales.</p> <p>_____ c) Se concentran únicamente en actividades de consolidación de la paz.</p> <p>_____ d) Tienen funciones limitadas en las operaciones tradicionales de mantenimiento de la paz.</p> <p>_____ e) Se despliegan en grupos especializados.</p>	<p>PERTINENTES</p> <p>a) Trabajan en componentes tanto sustantivos como de apoyo, en diversas funciones.</p> <p>b) Cuentan con expertos civiles nacionales e internacionales.</p> <p>d) Tienen funciones limitadas en las operaciones tradicionales de mantenimiento de la paz.</p> <p>NO PERTINENTES</p> <p>c) Los civiles no se concentran solo en la consolidación de la paz: su labor se extiende a numerosos ámbitos de tareas establecidas por el mandato.</p> <p>e) Los civiles se despliegan de forma individual, no como parte de grupos especializados, como puede ser el caso de la policía.</p>

Preguntas frecuentes y palabras clave

Palabras o frases clave de esta lección:

Palabra o frase clave	Definición
Cultura institucional	<p>La cultura institucional es la forma de actuar o comportarse de las personas de una organización o institución, sobre la base de suposiciones y valores compartidos. Es lo que un determinado grupo considera "normal".</p> <p>Existen diferencias dentro de los componentes militar, civil y de policía, así como entre ellos.</p>

Preguntas frecuentes de los participantes:

Posibles preguntas	Posibles respuestas
¿De qué manera constituye la diversidad en las Naciones Unidas un punto fuerte y una dificultad en el mantenimiento de la paz?	<p>La diversidad cultural e institucional es un punto fuerte porque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Refuerza la legitimidad internacional de las Naciones Unidas. • Estimula soluciones creativas a las dificultades. • Demuestra que las personas pueden trabajar juntas salvando sus diferencias. • Amplía y profundiza las formas de cumplir las tareas del mandato. <p>Puede constituir una dificultad porque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando las personas experimentan por primera vez la diversidad, el choque cultural puede ser real e intenso y desconcertarlas. • A los seres humanos les gusta "sentirse bien": estamos más cómodos con aquellos que comparten nuestra cultura, y reforzamos los valores culturales familiares. • Puede cuestionarse la forma "normal" o familiar de comportarse, desestabilizando la confianza de las personas. • La confianza tarda tiempo en adquirirse y allanar las diferencias y, a veces, las personas en las operaciones de mantenimiento de la paz tienen que trabajar juntas inmediatamente para responder a una crisis.

Material de referencia

A continuación se presenta el material a) mencionado en esta lección y b) de lectura obligatoria para los instructores durante los preparativos:

- [Carta de las Naciones Unidas, 1945](#)
- [United Nations Peacekeeping Operations: Principles and Guidelines, también conocidos como doctrina principal, 2008](#)
- Examen de los mandatos de las misiones de mantenimiento de la paz (véase el apartado “Recursos adicionales”)
- [Informe del Secretario General sobre la capacidad civil después de los conflictos \(S/2014/5\)](#)
- [Resolución 2086 \(2013\) del Consejo de Seguridad, relativa a la importancia de adoptar un enfoque “multidimensional” en el mantenimiento de la paz con el fin de facilitar la consolidación de la paz y prevenir la reactivación de los conflictos \(S/RES/2086\)](#)
- [Resolución 2185 \(2014\) del Consejo de Seguridad, relativa al papel de las funciones policiales en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas \(S/RES/2185\)](#)
- [DPKO-DFS Policy on Authority, Command and Control in UN Peacekeeping Operations, 2008](#)
- [DPKO-DFS Mission Start Up Field Guide for Mission Managers of UN Peacekeeping Operations, 2010](#)
- [DPKO-DFS UN Infantry Battalion Manual, 2012](#)
- [DPKO-DFS Guidelines on Roles and Training Standards for UN Military Experts on Mission, 2009](#)
- [DPKO-DFS Guidelines on Roles and Training Standards for UN Military Staff Officers, 2009](#)
- [DPKO-DFS Policy on UN Police in Peacekeeping Operations and Special Political Missions, 2014](#)
- [DPKO-DFS Guidelines on Police Operations in United Nations Peacekeeping Operations and Special Political Missions, 2015](#)
- [DPKO-DFS Policy on Formed Police Units in UN Peacekeeping Operations, 2016](#)
- [DPKO Handbook on Multidimensional Peacekeeping Operations, 2003](#)

Recursos adicionales

Información de las Naciones Unidas

El sitio web del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas es:
<http://www.un.org/es/peacekeeping/>

Resoluciones originales del Consejo de Seguridad sobre los mandatos de misiones de mantenimiento de la paz:

<http://www.un.org/es/sc/documents/resolutions/>

(Debe conocer el año de comienzo, el país y la resolución de referencia de la misión que desea buscar. Para obtener esta información, puede averiguar el nombre de la misión en los siguientes enlaces:

<http://www.un.org/es/peacekeeping/operations/current.shtml>;

<http://www.un.org/es/peacekeeping/operations/past.shtml>)

Documentos de las Naciones Unidas

Los documentos de las Naciones Unidas pueden encontrarse en la siguiente dirección:
<http://www.un.org/es/documents/index.html> (búsqueda por signatura del documento, por ejemplo A/63/100)

Directrices del DOMP y el DAAT

El repositorio de todas las directrices oficiales del DOMP y el DAAT es la Base de Datos de Políticas y Prácticas de las Operaciones de Paz: <http://ppdb.un.org> (únicamente accesible desde la red de las Naciones Unidas). También puede accederse a los documentos oficiales de orientación sobre mantenimiento de la paz a través del Centro de Recursos de Mantenimiento de la Paz: <http://research.un.org/es/peacekeeping-community>

Se alienta a los instructores a visitar periódicamente el sitio para consultar las directrices más recientes.

Vídeos de las Naciones Unidas

Los vídeos de las Naciones Unidas pueden encontrarse en YouTube:
<https://www.youtube.com/user/unitednations>

Información adicional

Los instructores deben mencionar a los participantes que, además de la información específica de la misión que reciban durante esta capacitación, también es necesario que se familiaricen con el paquete de información previa al despliegue. Este paquete proporciona información sobre la misión y el contexto local.

Recursos adicionales para la formación

UN Peacekeeping Operations: An Introduction

<http://portals.unssc.org/course/index.php?categoryid=24>

1.7 Folleto: Funciones y actividades en una misión multidimensional de mantenimiento de la paz

Componente	Civil Sustantivo	Apoyo civil	Personal militar	Policía
Funciones y actividades	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Elaboración de programas de desarme, desmovilización y reintegración (DDR) con los asociados militares, humanitarios y para el desarrollo ▪ Reforma del sector de la seguridad ▪ Asistencia electoral ▪ Las mujeres, la paz y la seguridad, y eliminación de la violencia sexual relacionada con los conflictos ▪ Justicia e instituciones penitenciarias ▪ Asistencia para las actividades relativas a las minas ▪ Relaciones públicas y comunicaciones ▪ Consolidación de los derechos humanos y el estado de derecho ▪ Protección de los civiles ▪ Protección de los niños ▪ Educación y prevención contra el VIH/sida ▪ Desarrollo de la capacidad del Gobierno del país receptor ▪ Apoyo a la aparición de instituciones políticas legítimas y procesos participativos 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Servicios administrativos ▪ Adquisiciones ▪ Protección de la salud del personal de la misión ▪ Tecnología de la información y las telecomunicaciones ▪ Apoyo financiero: preparación y ejecución del presupuesto de la misión, pago al personal y a proveedores ▪ Apoyo logístico, por ejemplo aviación, control de desplazamientos, ingeniería ▪ Funciones relacionadas con la contratación, la capacitación y los recursos humanos ▪ Control de la conformidad de la misión con las leyes locales y del respeto por las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas y por el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas o el acuerdo sobre el estatuto de la Misión 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sector de la seguridad ▪ Creación de un entorno seguro del modo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> ○ Dirigiendo patrullas ○ Estableciendo y gestionando puestos de control ○ Asegurando las rutas principales para facilitar la movilidad ○ Asegurando instalaciones esenciales (hospitales, centrales eléctricas, puntos de contratación de policías, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Restablecimiento del estado de derecho ▪ Reforma de los servicios de policía de país receptor ▪ Verificación de antecedentes, capacitación y mentoría para la policía del país receptor ▪ Establecimiento del orden público y respuesta a los desafíos a la seguridad pública, del modo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> ○ Guardia estática y servicios de escolta para dignatarios ○ Patrullas y puestos de control preventivos ○ Apoyo táctico para operaciones de alto riesgo ○ Seguridad para manifestaciones ▪ Dotación de una función policial ejecutiva (en ausencia de un marco policial nacional establecido)